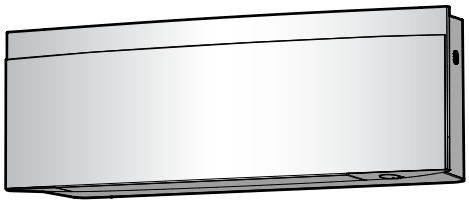
Manual de instalação



Ar condicionado dividido de parede



FTXJ20B2V1BW
FTXJ25B2V1BW
FTXJ35B2V1BW
FTXJ42B2V1BW
FTXJ50B2V1BW

FTXJ20B2V1BB
FTXJ25B2V1BB
FTXJ35B2V1BB
FTXJ42B2V1BB
FTXJ50B2V1BB

FTXJ20B2V1BS
FTXJ25B2V1BS
FTXJ35B2V1BS
FTXJ42B2V1BS
FTXJ50B2V1BS

Índice

1 Acerca da documentação 2
1.1 Código do produto ... 2
1.2 Acerca deste documento ... 2
2 Instruções específicas de segurança do instalador 3
3 Acerca da caixa 3
3.1 Unidade interior ... 3
3.1.1 Para retirar os acessórios da unidade de interior ... 3
4 Acerca da unidade 4
4.1 Intervalo de funcionamento ... 4
4.2 Sobre a LAN sem fios ... 4
4.2.1 Precauções ao utilizar a LAN sem fios ... 4
4.2.2 Parâmetros básicos ... 4
5 Instalação da unidade 4
5.1 Preparação do local de instalação ... 4
5.1.1 Requisitos do local de instalação para a unidade de interior ... 4
5.2 Montagem da unidade interior ... 5
5.2.1 Instalação da placa de montagem ... 5
5.2.2 Para fazer um orifício na parede ... 5
5.2.3 Para retirar a tampa do orifício do tubo ... 6
5.3 Ligação da tubagem de drenagem ... 6
5.3.1 Ligação da tubagem no lado direito, na parte traseira direita ou na parte inferior direita ... 6
5.3.2 Ligação da tubagem no lado esquerdo, na parte traseira esquerda ou na parte inferior esquerda ... 6
5.3.3 Verificar a existência de fugas de água ... 6
6 Instalação da tubagem 7
6.1 Preparação da tubagem de refrigerante ... 7
6.1.1 Requisitos da tubagem de refrigerante ... 7
6.1.2 Isolamento do tubo de arrefecimento ... 7
6.2 Ligação da tubagem do refrigerante ... 7
6.2.1 Ligação da tubagem de refrigerante à unidade interior ... 7
6.2.2 Para verificar se existem fugas nas juntas da tubagem de refrigerante depois de carregar o refrigerante ... 7
7 Instalação elétrica 7
7.1 Especificações dos componentes das ligações elétricas padrão ... 8
7.2 Para efetuar a instalação elétrica à unidade interior ... 8
7.3 Ligação de acessórios opcionais (interface de utilizador com fios, interface de utilizador central, etc.) ... 9
8 Concluir a instalação da unidade de interior 9
8.1 Isolamento da tubagem de drenagem, da tubagem de refrigerante e do cabo de interligação ... 9
8.2 Para passar os tubos pelo orifício na parede ... 9
8.3 Fixação da unidade na placa de montagem ... 10
9 Comissionamento 10
9.1 Lista de verificação antes da ativação ... 10
9.2 Realização de um teste de funcionamento ... 10
9.2.1 Para realizar um teste de funcionamento utilizando o controlo remoto sem fios ... 11
10 Configuração 11
10.1 Contacto para ligar/desligar ... 11
10.1.1 Para configurar o contacto para ligar/desligar ... 12
11 Resolução de problemas 12
11.1 Resolução de problemas com base em códigos de erro ... 12
12 Eliminação de componentes 13
13 Dados técnicos 13
13.1 Esquema elétrico ... 13
13.1.1 Legenda unificada do esquema elétrico ... 13

1 Acerca da documentação

1.1 Código do produto

FTXJ20B, FTXJ25B, FTXJ35B, FTXJ42B, FTXJ50B

1.2 Acerca deste documento

AVISO

Certifique-se de que a instalação, assistência técnica, manutenção, reparação e materiais aplicados cumprem as instruções da Daikin (incluindo todos os documentos listados no "Conjunto de documentação") e também a legislação aplicável, e que são realizadas apenas por pessoal qualificado. Na Europa e zonas onde se aplicam as normas IEC, a EN/IEC 60335-2-40 é a norma aplicável.

INFORMAÇÕES

Certifique-se de que o utilizador possui a documentação impressa e peça-lhe que a guarde para referência futura.

Público-alvo

INFORMAÇÕES

Este aparelho deve ser utilizado por utilizadores especializados ou com formação em lojas, indústrias ligeiras e em quintas, ou para utilização comercial e doméstica por pessoas não qualificadas.

Conjunto de documentação

Este documento faz parte de um conjunto de documentação. O conjunto completo é constituído por:

- **Precauções gerais de segurança:**
  - Instruções de segurança que DEVE ler antes de instalar
  - Formato: Ficheiros digitais em https://www.daikin.eu. Utilize a função de pesquisa para encontrar o seu modelo.
- **Manual de instalação da unidade interior:**
  - Instruções de instalação
  - Formato: Ficheiros digitais em https://www.daikin.eu. Utilize a função de pesquisa para encontrar o seu modelo.
- **Guia de referência do instalador:**
  - Preparação da instalação, boas práticas, dados de referência, etc.
  - Formato: Ficheiros digitais em https://www.daikin.eu. Utilize a função de pesquisa para encontrar o seu modelo.

As mais recentes revisões da documentação fornecida estão disponíveis no website Daikin regional e está disponível através do seu revendedor.

Digitalize o código QR abaixo para encontrar o conjunto completo de documentação e mais informações sobre o seu produto no website da Daikin.

FTXJ-BB FTXJ-BS FTXJ-BW

As instruções originais estão escritas em inglês. Todas as outras línguas são traduções das instruções originais.

2 Instruções específicas de segurança do instalador

Observe sempre as seguintes instruções e regulamentos de segurança.

Instalação da unidade (consulte "5 Instalação da unidade" [▶ 4])

AVISO

A instalação deve ser efectuada por um instalador, devendo a escolha de materiais e a instalação cumprir a legislação aplicável. Na Europa, a norma aplicável é a EN378.

AVISO

O aparelho deve ser armazenado de modo a evitar danos mecânicos, numa divisão bem ventilada, sem fontes de ignição em operação contínua (aberto chamas desprotegidas, um aparelho a gás ou um aquecedor elétrico em operação). A dimensão da divisão deve ser especificada nas precauções gerais de segurança.

AVISO

Para paredes com uma estrutura de metal ou uma placa de metal, utilize um tubo embutido na parede e uma tampa da parede no orifício de passagem para evitar um possível aquecimento, choques eléctricos ou incêndios.

Instalação da tubagem (consulte "6 Instalação da tubagem" [▶ 7])

A2L **ADVERTÊNCIA: MATERIAL MODERADAMENTE INFLAMÁVEL**

O refrigerante contido nesta unidade é ligeiramente inflamável.

AVISO

As tubagens e juntas de um sistema tipo split devem ser feitas com juntas permanentes quando no interior de um espaço ocupado, exceto as juntas que ligam diretamente as tubagens às unidades interiores.

PERIGO: RISCO DE QUEIMADURA/ESCALDADURA

AVISO

- Um abocardamento incompleto pode causar uma fuga de gás refrigerante.
- NÃO reutilize extremidades abocardadas. Utilize extremidades abocardadas novas para evitar fugas de gás refrigerante.
- Utilize as porcas abocardadas que estão incluídas com a unidade. A utilização de outras porcas abocardadas poderá provocar fugas de gás refrigerante.

Instalação elétrica (consulte "7 Instalação elétrica" [▶ 7])

PERIGO: RISCO DE ELECTROCUSSÃO

AVISO

Utilize SEMPRE um cabo multicondutor para os cabos de alimentação.

AVISO

- Todas as instalações elétricas DEVEM ser efetuadas por um eletricista autorizado e DEVEM estar em conformidade com o regulamento nacional de cablagem.
- Estabeleça ligações elétricas às instalações elétricas fixas.
- Todos os componentes obtidos no local e todas as construções elétricas DEVEM estar em conformidade com a legislação aplicável.

AVISO

- Se a fonte de alimentação ficar com menos uma fase ou com um neutro errado, poderá haver uma avaria do equipamento.
- Estabeleça uma ligação à terra adequada. NÃO efetue ligações à terra da unidade através de canalizações, acumuladores de sobretensão ou fios de terra da rede telefónica. Uma ligação à terra incompleta pode originar choques elétricos.
- Instale os fusíveis ou disjuntores necessários.
- Fixe a instalação elétrica com braçadeiras de cabos, para que estes NÃO entrem em contacto com arestas afiadas ou tubagens, particularmente no lado de alta pressão.
- NÃO instale um condensador de avanço de fase, porque esta unidade está equipada com um inversor. Tal condensador reduzirá o desempenho e pode causar acidentes.

AVISO

NÃO prolongue a fonte de alimentação ou o cabo de interligação utilizando conectores de fios, braçadeiras de ligação de fios, fios com fita adesiva ou cabos de extensão.

Estes podem causar sobreaquecimento, choque elétrico ou incêndio.

AVISO

Utilize um disjuntor do tipo omnipolar, com corte de contactos de pelo menos 3 mm que proporcione uma interrupção total em estado de sobretensão de categoria III.

AVISO

Se o cabo de alimentação ficar danificado, DEVE ser substituído pelo fabricante, por um técnico de assistência ou por alguém com qualificação semelhante, para evitar acidentes.

AVISO

NÃO ligue a fonte de alimentação à unidade interior. Tal pode originar choques eléctricos ou um incêndio.

AVISO

- NÃO utilize peças eléctricas adquiridas localmente no interior do produto.
- NÃO ramifique a fonte de alimentação para a bomba de drenagem, etc., a partir da placa de bornes. Tal pode originar choques eléctricos ou um incêndio.

AVISO

Mantenha a cablagem de interligação afastada dos tubos de cobre sem isolamento térmico, pois esses tubos ficam muito quentes.

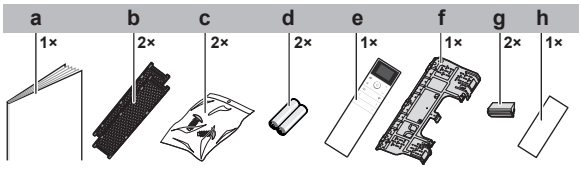
3 Acerca da caixa

3.1 Unidade interior

3.1.1 Para retirar os acessórios da unidade de interior

1 Retire:

- o saco de acessórios localizado na parte inferior da embalagem,
- a placa de montagem fixa na parte de trás da unidade interior,
- o autocolante SSID sobresselente está localizado na grelha frontal.



a Manual de operações
b Filtro desodorizante de apatite de titânio e filtro de partículas de prata (filtro de iões de prata)
c Parafuso de fixação da unidade interior (M4×12L). Consulte "8.3 Fixação da unidade na placa de montagem" [▶ 10].
d Pilha AAA.LR03 (alcalina) para o controlo remoto sem fios
e Controlo remoto sem fios (interface do utilizador)
f Placa de montagem
g Tampa do parafuso
h Autocolante SSID sobresselente com papel de libertação (fixado na unidade)

- **Autocolante SSID sobresselente.** NÃO deite fora o autocolante sobresselente. Guarde-o num local seguro caso seja necessário no futuro (p. ex., caso a grelha frontal tenha sido substituída fixe-o na nova grelha frontal).

4 Acerca da unidade

ADVERTÊNCIA: MATERIAL MODERADAMENTE INFLAMÁVEL

O refrigerante contido nesta unidade é ligeiramente inflamável.

4.1 Intervalo de funcionamento

Para desfrutar de um funcionamento eficaz e seguro, utilize o sistema dentro das gamas de temperatura e de humidade que se indicam a seguir.

	Refrigeração e secagem[a][b]	Aquecimento[a]
Temperatura exterior para modelos RXJ	–10~50°C BS	–20~24°C BS –21~18°C BH
Temperatura exterior para modelos 2MXM, 3MXM, 4MXM, 5MXM	–10~46°C BS	–15~24°C BS –15~18°C BH
Temperatura interior	18~37°C BS 14~28°C BH	10~30°C BS
Humidade ambiente interior	≤80%[a]	—

[a] Um dispositivo de segurança pode interromper o funcionamento do sistema se a unidade estiver a funcionar fora do intervalo de operação.
[b] Pode ocorrer condensação e pingos se a unidade estiver a funcionar fora do intervalo de operação.

4.2 Sobre a LAN sem fios

Para obter especificações detalhadas, instruções de instalação, métodos de regulação, FAQ, a declaração de conformidade e a versão mais recente deste manual, consulte app.daikineurope.com.

INFORMAÇÕES: Declaração de conformidade

A Daikin Industries Czech Republic s.r.o. declara que o tipo de equipamento de rádio no interior desta unidade está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

4.2.1 Precauções ao utilizar a LAN sem fios

NÃO utilizar perto de:

- **Equipamento médico.** Por exemplo, pessoas que utilizam pacemakers cardíacos ou desfibrilhadores. Este produto pode causar interferências electromagnéticas.
- **Equipamento com controlo automático.** Por exemplo, portas automáticas ou equipamentos de alarme de incêndio. Este produto pode causar um comportamento defeituoso do equipamento.
- **Forno de microondas.** Pode afectar as comunicações LAN sem fios.

4.2.2 Parâmetros básicos

O quê	Valor
Gama de frequências	2400 MHz~2483,5 MHz
Protocolo de radiocomunicações	IEEE 802.11b/g/n
Canal de radiofrequência	1~13
Potência de saída	13 dBm
Potência aparente radiada	15 dBm (11b) / 14 dBm (11g) / 14 dBm (11n)
Fonte de alimentação	CC 14 V / 100 mA

5 Instalação da unidade

INFORMAÇÕES

Se não tem a certeza de como abrir ou fechar partes da unidade (painel frontal, caixa de instalação elétrica, grelha frontal…), consulte o guia de referência do instalador da unidade para procedimentos de abertura e fecho. Para a localização do guia de referência do instalador, consulte "1.2 Acerca deste documento" [▶ 2].

AVISO

A instalação deve ser efectuada por um instalador, devendo a escolha de materiais e a instalação cumprir a legislação aplicável. Na Europa, a norma aplicável é a EN378.

5.1 Preparação do local de instalação

AVISO

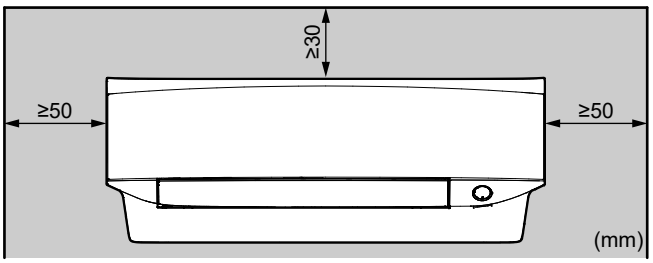
O aparelho deve ser armazenado de modo a evitar danos mecânicos, numa divisão bem ventilada, sem fontes de ignição em operação contínua (aberto chamas desprotegidas, um aparelho a gás ou um aquecedor elétrico em operação). A dimensão da divisão deve ser especificada nas precauções gerais de segurança.

5.1.1 Requisitos do local de instalação para a unidade de interior

INFORMAÇÕES

O nível de pressão sonora é inferior a 70 dBA.

- **Fluxo de ar.** Certifique-se de que nada bloqueia o fluxo de ar.
- **Drenagem.** Certifique-se de que a água da condensação pode ser adequadamente evacuada.
- **Isolamento da parede.** Quando as condições ambientes na parede excederem os 30°C e uma humidade relativa de 80%, ou quando for introduzido ar fresco na parede, é necessário um isolamento adicional (espuma de polietileno com uma espessura mínima de 10 mm).
- **Resistência da parede.** Verifique se a parede é suficientemente forte para aguentar o peso da unidade. Se houver alguma insegurança, reforce o parede antes de instalar a unidade.
- **Espaçamento.** Instale a unidade a uma distância de pelo menos 1,8 m do chão e tenha presente os seguintes requisitos para as distâncias das paredes e do teto:



Nota: Certifique-se de que não existem obstáculos no espaço de 500 mm por baixo do recetor de sinal de infravermelhos. A sua existência pode influenciar o desempenho de receção do controlo remoto sem fios.

5.2 Montagem da unidade interior

5.2.1 Instalação da placa de montagem

1 Instale temporariamente a placa de montagem.

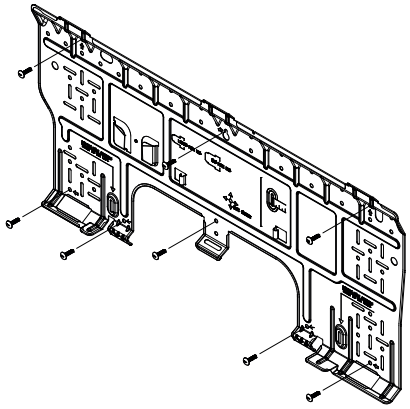
2 Nivele a placa de montagem.

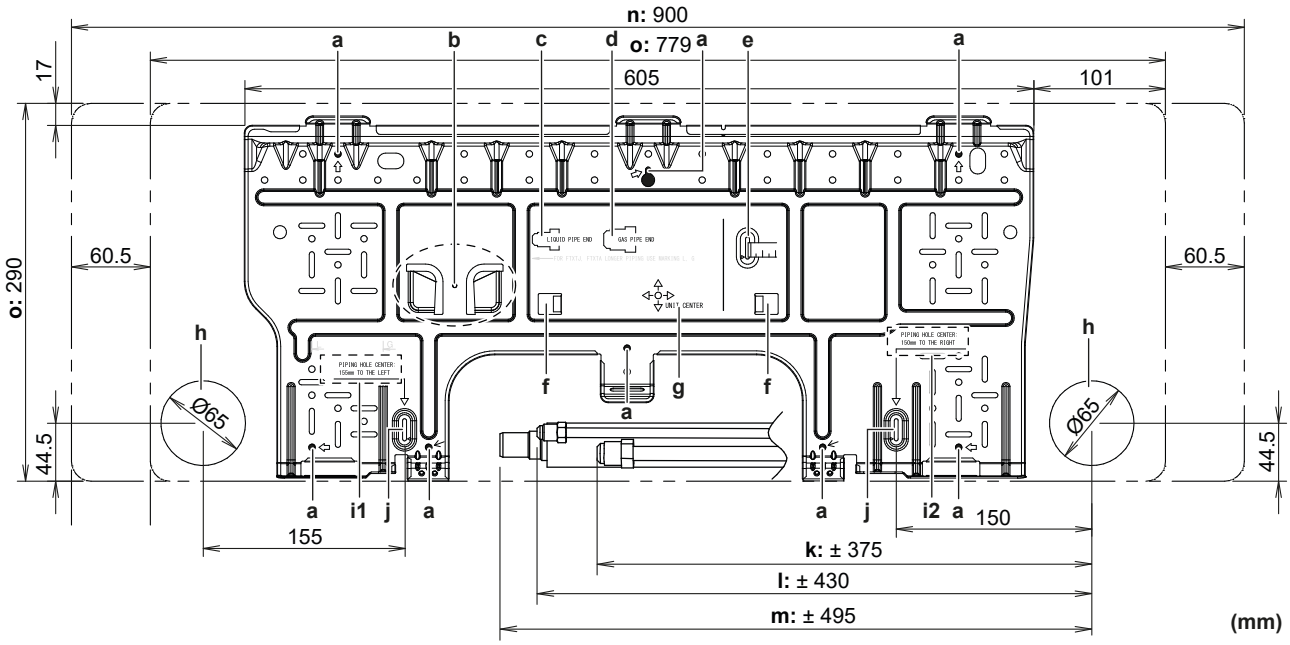
3 Marque os centros dos pontos de perfuração na parede com uma fita métrica. Posicione a extremidade da fita métrica no símbolo "▷".

4 Conclua a instalação fixando a placa de montagem à parede com parafusos M4×25L (fornecimento local).

INFORMAÇÕES

A tampa do orifício do tubo retirada pode ser mantida no compartimento da placa de montagem.





a Pontos de fixação recomendados da placa de montagem
b Compartimento para a tampa do orifício do tubo
c Extremidade do tubo de líquido
d Extremidade do tubo de gás
e Utilize a fita métrica conforme indicado
f Patilhas para colocar um nível de bolha
g Centro da unidade
h Orifício para a tubagem embutida Ø65 mm
i1 O centro do orifício da tubagem está 155 mm à esquerda
i2 O centro do orifício da tubagem está 150 mm à direita
j Posição da fita métrica no símbolo "▷"
k Comprimento do tubo de gás
l Comprimento do tubo de líquido
m Comprimento da mangueira de drenagem
n Contorno da unidade
o Contorno da parte traseira da unidade

5.2.2 Para fazer um orifício na parede

AVISO

Para paredes com uma estrutura de metal ou uma placa de metal, utilize um tubo embutido na parede e uma tampa da parede no orifício de passagem para evitar um possível aquecimento, choques eléctricos ou incêndios.

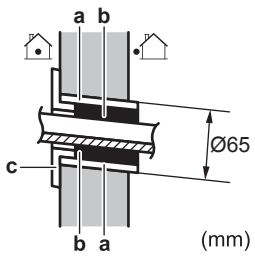
AVISO

Certifique-se de que veda as folgas à volta dos tubos com material vedante (fornecimento local), para evitar fugas de água.

1 Faça um orifício de passagem amplo de 65 mm na parede com uma inclinação descente em direcção ao exterior.

2 Introduza um tubo embutido na parede no orifício.

3 Introduza uma tampa da parede no tubo da parede.



a Tubo embutido na parede
b Massa
c Tampa do orifício da parede

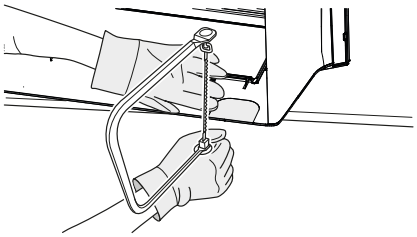
4 Depois de concluir as ligações elétricas, a tubagem de refrigerante e a tubagem de drenagem, NÃO se esqueça de vedar a folga com massa.

5.2.3 Para retirar a tampa do orifício do tubo

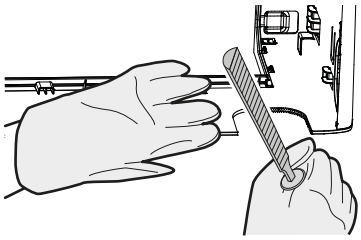
INFORMAÇÕES

Para ligar a tubagem no lado direito, na parte inferior direita, no lado esquerdo ou na parte inferior esquerda, é NECESSÁRIO remover a tampa do orifício do tubo.

1 Corte a tampa do orifício do tubo a partir do interior da grelha frontal com uma serra de metais.



2 Retire as rebarbas ao longo da secção de corte utilizando uma lima semirredonda de ponta fina.



AVISO

NÃO utilize um alicate para retirar a tampa do orifício do tubo, pois pode danificar a grelha frontal.

5.3 Ligação da tubagem de drenagem

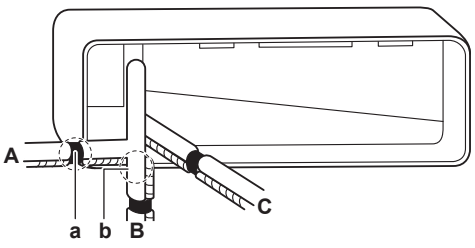
5.3.1 Ligação da tubagem no lado direito, na parte traseira direita ou na parte inferior direita

INFORMAÇÕES

A tubagem vem ligada de fábrica no lado direito. Para ligar a tubagem no lado esquerdo, retire a tubagem do lado direito e instale-a no lado esquerdo.

1 Fixe a mangueira de drenagem com fita adesiva de vinil à parte inferior dos tubos de refrigerante.

2 Envolva a mangueira de drenagem e os tubos de refrigerante com fita isoladora.



A Tubagem no lado direito
B Tubagem na parte inferior direita
C Tubagem na parte traseira direita
a Retire a tampa do orifício do tubo aqui para a tubagem no lado direito
b Retire a tampa do orifício do tubo aqui para a tubagem na parte inferior direita

5.3.2 Ligação da tubagem no lado esquerdo, na parte traseira esquerda ou na parte inferior esquerda

INFORMAÇÕES

A tubagem vem ligada de fábrica no lado direito. Para ligar a tubagem no lado esquerdo, retire a tubagem do lado direito e instale-a no lado esquerdo.

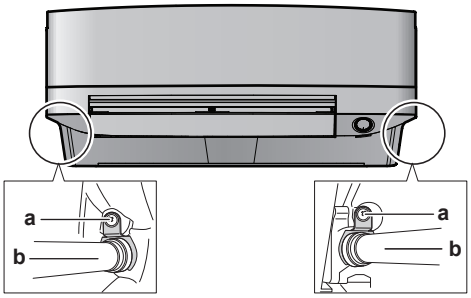
1 Retire o parafuso de fixação do isolamento do lado direito e retire a mangueira de drenagem.

2 Retire o bujão de drenagem do lado esquerdo e coloque-o do lado direito.

AVISO

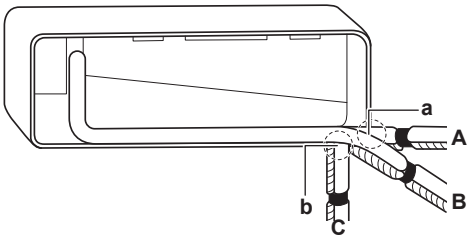
NÃO aplique óleo lubrificante (óleo refrigerante) no bujão de drenagem ao inseri-lo. O bujão de drenagem pode deteriorar-se e causar fuga de drenagem do bujão.

3 Introduza a mangueira de drenagem no lado esquerdo e não se esqueça de a apertar com o parafuso de fixação; caso contrário podem ocorrer fugas de água.



a Parafuso de fixação do isolamento
b Mangueira de drenagem

4 Fixe a mangueira de drenagem à parte inferior dos tubos de refrigerante com fita adesiva de vinil.

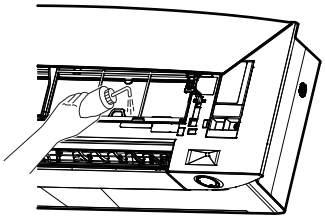


A Tubagem no lado esquerdo
B Tubagem na parte traseira esquerda
C Tubagem na parte inferior esquerda
a Retire a tampa do orifício do tubo aqui para a tubagem no lado esquerdo
b Retire a tampa do orifício do tubo aqui para a tubagem na parte inferior esquerda

5.3.3 Verificar a existência de fugas de água

1 Retire os filtros de ar.

2 Coloque gradualmente cerca de 1 l de água no depósito de drenagem e, em seguida, verifique se existem fugas de água.



6 Instalação da tubagem

6.1 Preparação da tubagem de refrigerante

6.1.1 Requisitos da tubagem de refrigerante

AVISO

As tubagens e juntas de um sistema tipo split devem ser feitas com juntas permanentes quando no interior de um espaço ocupado, exceto as juntas que ligam diretamente as tubagens às unidades interiores.

AVISO

A tubagem e outros componentes sujeitos a pressão devem ser adequados para refrigerante. Utilize cobre desoxidado com ácido fosfórico, sem soldaduras, próprio para tubagens de refrigerante.

- A presença de materiais estranhos no interior dos tubos (incluindo óleos provenientes da produção) deve ser ≤30 mg/10 m.

Diâmetro da tubagem de refrigerante

Utilize os mesmos diâmetros como ligações nas unidades de exterior:

Classe	Diâmetro exterior do tubo (mm)	
	Tubo de líquido	Tubo de gás
20~35	Ø6,4	Ø9,5
42+50	Ø6,4	Ø12,7

Material da tubagem de refrigerante

Material da tubagem

Cobre desoxidado com ácido fosfórico sem soldaduras

Ligações abocardadas

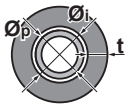
Utilize apenas material recozido.

Grau de têmpera e espessura das tubagens

6.1.2 Isolamento do tubo de arrefecimento

- Utilize espuma de polietileno como material de isolamento:
  - com uma taxa de transferência de calor entre 0,041 e 0,052 W/mK (0,035 e 0,045 kcal/mh°C)
  - com uma resistência térmica de pelo menos 120°C
- Espessura do isolamento:

Diâmetro exterior do tubo ($Ø_p$)	Diâmetro interior do isolamento ($Ø_i$)	Espessura do isolamento (t)
6,4 mm (1/4 pol.)	8~10 mm	≥10 mm
9,5 mm (3/8 pol.)	12~15 mm	≥13 mm
12,7 mm (1/2 pol.)	14~16 mm	≥13 mm



Se a temperatura for superior a 30°C e a humidade relativa for superior a RH 80%, a espessura dos materiais isolantes deve ser de pelo menos 20 mm, para prevenir a condensação na superfície do isolamento.

6.2 Ligação da tubagem do refrigerante

PERIGO: RISCO DE QUEIMADURA/ESCALDADURA

6.2.1 Ligação da tubagem de refrigerante à unidade interior

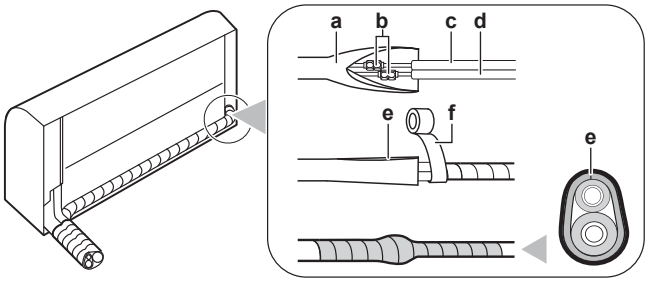
A2L **ADVERTÊNCIA: MATERIAL MODERADAMENTE INFLAMÁVEL**

O refrigerante contido nesta unidade é ligeiramente inflamável.

- **Comprimento da tubagem.** A tubagem de refrigerante deve ser tão curta quanto possível.

1 Utilize **ligações abocadadas** para ligar a tubagem de refrigerante à unidade.

2 Envolva a ligação da tubagem de refrigeração com fita adesiva de vinil, sobrepondo pelo menos metade da largura da fita em cada volta. Mantenha a fenda da cobertura do tubo de isolamento térmico para cima. Evite envolver a fita demasiado apertada.



a Tampa do tubo de isolamento térmico (no lado da unidade de interior)
b Ligações abocardadas
c Tubos para líquido (com isolamento) (fornecimento local)
d Tubos para gás (com isolamento) (fornecimento local)
e Ranhura na tampa do tubo de isolamento térmico virada para cima
f Fita de vinil (fornecimento local)

3 **Isole** a tubagem de refrigerante, o cabo de interligação e a mangueira de drenagem na unidade interior: Consulte "8.1 Isolamento da tubagem de drenagem, da tubagem de refrigerante e do cabo de interligação" [▸ 9].

AVISO

Certifique-se de que isola toda a tubagem de refrigerante. Qualquer tubagem exposta poderá originar condensação.

6.2.2 Para verificar se existem fugas nas juntas da tubagem de refrigerante depois de carregar o refrigerante

1 Efetue os testes de fugas de acordo com as instruções do manual de instalação da unidade de exterior.

2 Carregar o refrigerante.

3 Verifique se existem fugas de refrigerante após o carregamento (ver abaixo).

Teste de estanquidade de juntas de refrigerante fabricadas no campo em espaços interiores

1 Utilize um método de teste de fugas com uma sensibilidade mínima de 5 g de refrigerante/ano. Teste as fugas utilizando uma pressão de, pelo menos, 0,25 vezes a pressão máxima de funcionamento (consulte "PS High" na placa de identificação da unidade).

Se for detetada uma fuga

1 Recupere o refrigerante, repare a junta e repita o teste.

7 Instalação elétrica

PERIGO: RISCO DE ELECTROCUSSÃO

AVISO
Utilize SEMPRE um cabo multicondutor para os cabos de alimentação.

AVISO
Utilize um disjuntor do tipo omnipolar, com corte de contactos de pelo menos 3 mm que proporcione uma interrupção total em estado de sobretensão de categoria III.

AVISO
Se o cabo de alimentação ficar danificado, DEVE ser substituído pelo fabricante, por um técnico de assistência ou por alguém com qualificação semelhante, para evitar acidentes.

AVISO
NÃO ligue a fonte de alimentação à unidade interior. Tal pode originar choques eléctricos ou um incêndio.

AVISO
- NÃO utilize peças eléctricas adquiridas localmente no interior do produto.
- NÃO ramifique a fonte de alimentação para a bomba de drenagem, etc., a partir da placa de bornes. Tal pode originar choques eléctricos ou um incêndio.

AVISO
Mantenha a cablagem de interligação afastada dos tubos de cobre sem isolamento térmico, pois esses tubos ficam muito quentes.

7.1 Especificações dos componentes das ligações elétricas padrão

AVISO
Recomendamos a utilização de cabos sólidos. Se forem utilizados fios encalhados, torcer ligeiramente os fios para consolidar a extremidade do condutor para a utilização direta na braçadeira do terminal ou para inserção num terminal redondo ao estilo de engaste. Os detalhes estão descritos em "Indicações para ligar as ligações elétricas" no guia de referência do instalador.

Componente		
Cabo de interligação (interior↔exterior)	Tensão	220~240 V
	Tamanho do fio	Utilizar apenas fio harmonizado que proporcione isolamento duplo e seja adequado para a tensão aplicável Cabo elétrico de 4 condutores Mínimo 1,5 mm²
Dispositivo de corrente residual/disjuntor de fuga à terra	Deve ser instalado na linha de alimentação um disjuntor de corrente residual, em conformidade com o regulamento nacional de cablagem. Instale SEMPRE um disjuntor de corrente residual com uma ação instantânea, salvo definição em contrário na regulamentação nacional em relação à instalação elétrica.	

7.2 Para efetuar a instalação elétrica à unidade interior

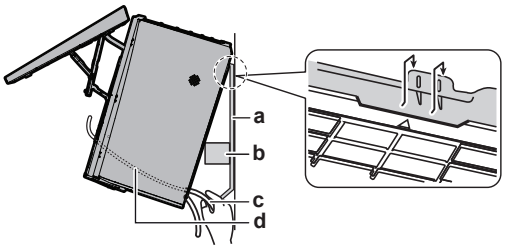
AVISO
NÃO prolongue a fonte de alimentação ou o cabo de interligação utilizando conectores de fios, braçadeiras de ligação de fios, fios com fita adesiva ou cabos de extensão.
Estes podem causar sobreaquecimento, choque elétrico ou incêndio.

AVISO
Tome medidas adequadas de modo a evitar que a unidade possa ser utilizada como abrigo para animais pequenos. Se entrarem em contacto com os componentes elétricos, os animais pequenos podem provocar avarias, fumo ou um incêndio.

AVISO
- Manter a cablagem da fonte de alimentação e a cablagem de interligação separadas uma da outra. A cablagem de interligação e de alimentação podem cruzar-se, mas NÃO podem estar paralelas.
- Para evitar quaisquer interferências elétricas, a distância entre ambas as ligações elétricas deve ser SEMPRE de pelo menos 50 mm.

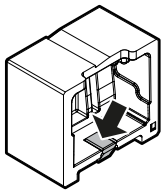
As ligações elétricas devem ser efetuadas segundo o disposto no manual de instalação, cumprindo as normas e os códigos de conduta nacionais relativamente a instalações elétricas.

1 Coloque a unidade interior nos ganchos da placa de montagem. Utilize as marcas "△" como guia.



a Placa de montagem (acessório)
b Pedaço do material de embalagem
c Cabo de interligação
d Guia dos fios

INFORMAÇÕES
Apoie a unidade utilizando um pedaço do material de embalagem.
Exemplo:

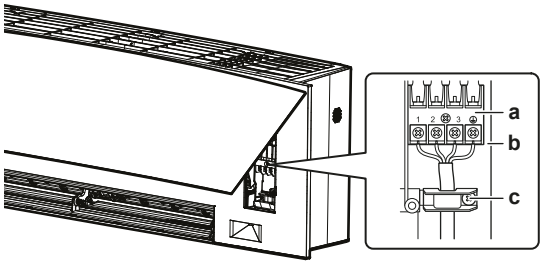


2 Abra o painel frontal e, em seguida, abra a tampa para assistência técnica. Consulte o guia de referência do instalador para consultar o procedimento de abertura. Para a localização do guia de referência do instalador, consulte "1 Acerca da documentação" [▸ 2].

3 Passe o cabo de interligação da unidade de exterior através do orifício de passagem na parede, através da parte traseira da unidade interior e através da parte frontal.

Nota: Caso o cabo de interligação já esteja descarnado, cubra as extremidades com fita isoladora.

4 Dobre a extremidade do cabo para cima.



a Placa de bornes
b Placa de componentes elétricos
c Braçadeira de cabos

5 Descarne as extremidades dos fios aproximadamente 15 mm.

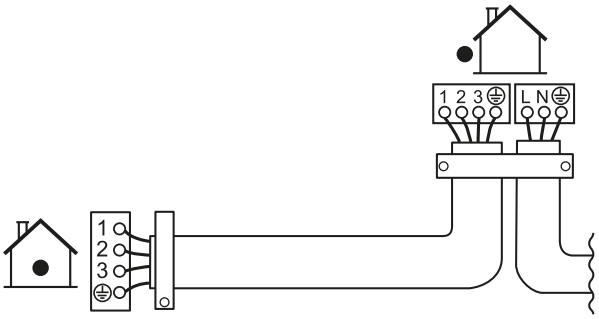
6 Faça corresponder as cores dos fios aos números dos terminais nas placas de bornes das unidades interiores e aperte firmemente os fios aos terminais correspondentes.

7 Ligue o fio de ligação à terra ao terminal correspondente.

8 Aperte firmemente os fios com os parafusos dos bornes.

9 Puxe os fios para se certificar de que estão bem seguros e, em seguida, prenda-os com a braçadeira.

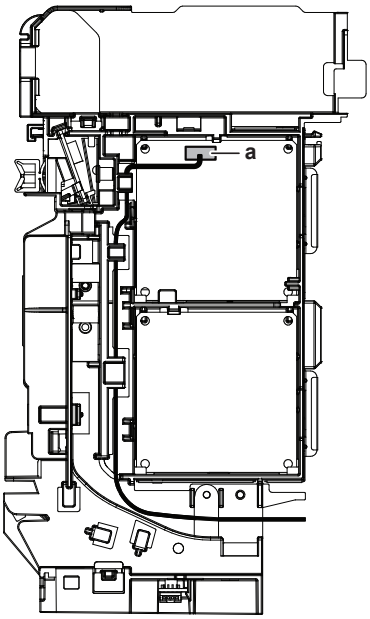
10 Organize os fios de forma a que a tampa para assistência técnica encaixe firmemente e, em seguida, feche a tampa para assistência técnica.



7.3 Ligação de acessórios opcionais (interface de utilizador com fios, interface de utilizador central, etc.)

1 Remova a tampa da caixa da instalação elétrica (se necessário, consulte o guia de referência do instalador para o procedimento de abertura)

2 Ligue o cabo de ligação conector S21 e puxe o suporte de cabos conforme indicado na figura seguinte.

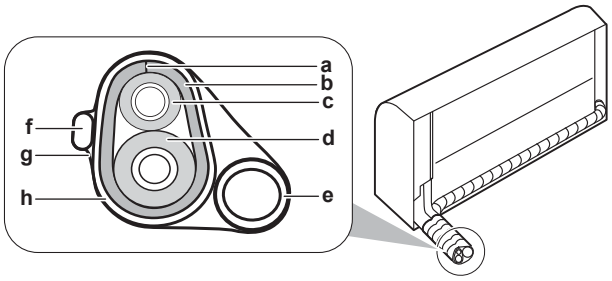


a Conector S21

3 Volte a colocar a tampa da caixa da instalação elétrica e puxe o suporte de cabos à volta, conforme mostrado na figura acima.

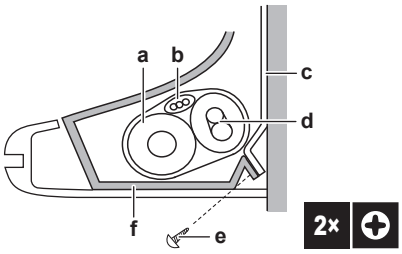
8 Concluir a instalação da unidade de interior

8.1 Isolamento da tubagem de drenagem, da tubagem de refrigerante e do cabo de interligação



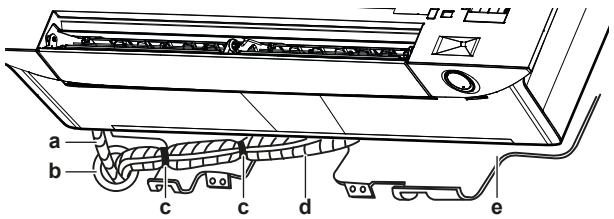
a Ranhura
b Tampa do tubo de isolamento térmico
c Tubo de líquido
d Tubo de gás
e Tubo de drenagem
f Fio de interligação
g Fita de isolamento
h Fita adesiva de vinil

1 Depois de terminada a tubagem de drenagem, a tubagem de refrigerante e a cablagem elétrica, envolva a tubagem de refrigerante, o cabo de interligação e a mangueira de drenagem com fita isoladora. Sobreponha pelo menos metade da largura da fita em cada volta.



a Mangueira de drenagem
b Cabo de interligação
c Placa de montagem (acessório)
d Tubos de refrigerante
e Parafuso de fixação da unidade interior M4×12L (acessório)
f Estrutura inferior

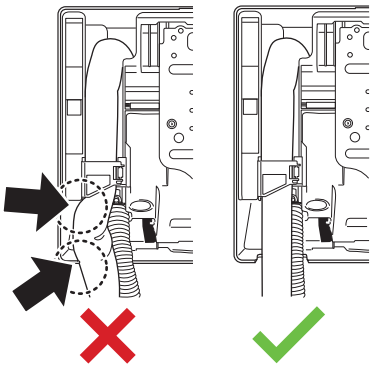
8.2 Para passar os tubos pelo orifício na parede



a Mangueira de drenagem
b Calafete este orifício com massa ou material de calafetagem
c Fita adesiva de vinil
d Fita de isolamento
e Placa de montagem (acessório)

AVISO

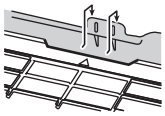
- NÃO dobre os tubos de refrigerante.
- NÃO pressione os tubos de refrigerante contra a estrutura inferior ou a grelha frontal.



1 Passe a mangueira de drenagem e os tubos do refrigerante pelo orifício na parede e vede os espaços com massa.

8.3 Fixação da unidade na placa de montagem

1 Coloque a unidade interior nos ganchos da placa de montagem. Utilize as marcas "△" como guia.



2 Pressione a estrutura inferior da unidade com as duas mãos para a colocar nos ganchos inferiores da placa de montagem. Certifique-se de que os fios NÃO ficam estrangulados em lado nenhum.

Nota: Tenha cuidado para que o cabo de interligação NÃO fique preso na unidade interior.

3 Pressione a extremidade inferior da unidade interior com as duas mãos até esta ficar bem presa nos ganchos da placa de montagem.

4 Fixe a unidade interior à placa de montagem utilizando 2 parafusos de fixação da unidade interior M4×12L (acessório).

9 Comissionamento

AVISO

Lista de verificação do comissionamento geral. Além das instruções de comissionamento deste capítulo, também está disponível uma lista de verificação do comissionamento geral no Daikin Library (autenticação necessária).

A lista de verificação de comissionamento complementa as instruções constantes neste capítulo e pode ser utilizada como diretriz e modelo de relatório durante o comissionamento e entrega ao utilizador.

AVISO

Opere a unidade SEMPRE com termístores e/ou interruptores/sensores de pressão. Caso CONTRÁRIO, pode resultar num compressor queimado.

9.1 Lista de verificação antes da ativação

1 Após a instalação da unidade, verifique os itens abaixo listados.

2 Feche a unidade.

3 Ligar a unidade.

☐	Leu integralmente as instruções de instalação, tal como descrito no **guia de referência do instalador.**
☐	As **unidades interiores** estão montadas adequadamente.
☐	A **unidade de exterior** está montada adequadamente.
☐	**Entrada e saída de ar** Verifique se a entrada e a saída de ar da unidade NÃO estão obstruídas por papéis, cartões ou qualquer outro material.
☐	NÃO há **fases em falta** nem **inversões de fase**.
☐	Os **tubos de refrigerante** (gás e líquido) têm isolamento térmico.
☐	**Drenagem** Certifique-se de que a drenagem flui sem problemas. **Consequência possível:** Pode pingar água da condensação.
☐	O sistema está corretamente ligado à terra e os terminais de ligação à terra estão apertados.
☐	Os **fusíveis**, **disjuntores** ou **dispositivos de proteção instalados localmente** têm as capacidades e são dos tipos especificados neste documento e NÃO foram contornados.
☐	A **tensão da fonte de alimentação** corresponde à tensão indicada na placa de especificações da unidade.
☐	Os fios especificados são utilizados para o **cabo de interligação**.
☐	A unidade interior recebe os sinais da **interface de utilizador**.
☐	NÃO existem **ligações soltas** nem componentes eléctricos danificados na caixa de distribuição.
☐	A **resistência de isolamento** do compressor está boa.
☐	NÃO existem **componentes danificados** nem **tubos estrangulados** dentro das unidades de interior e de exterior.
☐	NÃO existem **fugas de refrigerante**.
☐	O tamanho correcto dos tubos está instalado e os **tubos** estão adequadamente isolados.
☐	As **válvulas de paragem** (gás e líquido) na unidade de exterior estão totalmente abertas.

9.2 Realização de um teste de funcionamento

Pré-requisito: A alimentação elétrica DEVE encontrar-se no intervalo especificado.

Pré-requisito: O teste de funcionamento pode ser realizado no modo de refrigeração ou de aquecimento.

Pré-requisito: Consulte o manual de operações da unidade interior para definir a temperatura, modo de funcionamento…

1 No modo de refrigeração, selecione a temperatura programável mais baixa. No modo de aquecimento, selecione a temperatura programável mais alta. Se necessário, é possível desativar o teste de funcionamento.

2 Quando o teste de funcionamento estiver concluído, regule a temperatura para um nível normal. No modo de refrigeração: 26~28°C, no modo de aquecimento: 20~24°C.

3 Certifique-se de que todas as funções e peças estão a funcionar corretamente.

4 O funcionamento do sistema é interrompido 3 minutos depois de a unidade ser desligada.

9.2.1 Para realizar um teste de funcionamento utilizando o controlo remoto sem fios

1 Prima ··· para entrar no menu principal e navegue para "Menu de definições do controlo remoto sem fios" por < e >. Prima ✓ para aceder ao menu.

2 Navegue para o ecrã "Software e versão" por < e >.

3 Mantenha premido ✓ durante pelo menos 5 segundos para entrar no "menu de autodiagnóstico".

Menu de definições do controlo remoto sem fios



Menu de autodiagnóstico



4 No "Menu de autodiagnóstico", navegue para "Menu de teste de funcionamento" por < e >.

Menu de teste de funcionamento



5 Prima ✓ para aceder ao menu.

6 Alterar o estado para ON por ^ e ✓.

7 Prima ✓ para confirmar a seleção.

Resultado: A unidade interior entra no modo de teste de funcionamento, durante o qual o funcionamento normal não é possível.

Teste de funcionamento DESLIGADO



Teste de funcionamento LIGADO



Durante o teste de funcionamento



Resultado: O teste de funcionamento pára automaticamente decorridos cerca de 30 minutos.

8 O modo de teste de funcionamento para se o botão de LIGAR/DESLIGAR for premido.

Resultado: As unidades interiores saem do modo de teste de funcionamento.

9 Verifique o função dos modos de funcionamento.

INFORMAÇÕES

NÃO PODE definir o Modo de poupança, Unidade de exterior silenciosa e Potente ou alterar o ponto de regulação da temperatura durante o teste de funcionamento.

10 Verifique o histórico de código de erros. Se necessário, corrija a causa dos erros e efetue o teste de funcionamento novamente.

INFORMAÇÕES

- O teste de funcionamento só fica concluído se não houver nenhum código de erro unidade de interior.
- Consulte o manual de serviço para obter a lista completa de códigos de erro e uma diretriz detalhada de resolução de problemas para cada erro.

10 Configuração

INFORMAÇÕES

Para efetuar a "Configuração" utilizando o controlo remoto sem fios, consulte o **guia de referência do utilizador** localizado em https://qr.daikin.eu/?N=FTXJ-BW na secção "Documentação".

- **Definição da unidade interior:** brilho do Daikin Eye, abrir o painel frontal, ligação LAN sem fios, função de fluxo de ar vertical, posição de instalação da unidade interior, função manter seco
- **Definição do controlo remoto sem fios:** Contraste do LCD, brilho do LCD, tempo de desligamento do LCD, envio automático após seleção, canais do recetor de infravermelhos da unidade interior

10.1 Contacto para ligar/desligar

Esta função requer a aquisição e a instalação da opção KER303A.

Para obter uma descrição da função, da sua finalidade e do seu funcionamento, consulte o manual de instruções, no capítulo Contacto para ligar/desligar.

INFORMAÇÕES

O tipo de contacto e o tempo de atraso são definidos no menu de serviço.

- Tipo de contacto: normalmente aberto (NO), normalmente fechado (NC) — definição de fábrica
- Tempo de atraso: 0 - definição de fábrica, 1, 2, 3, 5 minutos

Exemplo: normalmente fechado (NC)

Quando o contacto está fechado (janela fechada, cartão inserido), a unidade está a funcionar normalmente.

Quando o contacto se abre (janela aberta, cartão retirado), o temporizador de atraso começa a contar. A unidade para após o tempo de atraso definido.

Recomendamos definir um tempo de atraso para evitar o ruído de vibração do sinal.

INFORMAÇÕES

Após o tempo de atraso selecionado (0, 1, 2, 3, 5 minutos), a unidade para e entra em modo de espera.

Enquanto o estado do contacto indicar que a janela está aberta:

- O comando de LIGAR/DESLIGAR do controlo remoto ou da aplicação ONECTA está desativado.
- Outras definições, tais como o ponto de regulação, o modo ou a velocidade da ventoinha, podem continuar a ser alteradas, mas só entrarão em vigor após o reinício da unidade.

Nota: A Daikin recomenda a utilização de um tipo de contacto **normalmente fechado (NC)**. Isto impede que a unidade funcione quando o contacto apresenta avarias.

Definições de ativação/reinício

O modo de reinício determina como a unidade funciona depois de a janela ser fechada novamente.

Reinício manual

A unidade não reinicia automaticamente.

O funcionamento deve ser reiniciado manualmente através do **controlo remoto** ou da aplicação ONECTA.

Reinício automático

A unidade reinicia automaticamente no último modo de funcionamento após o fecho da janela.

10.1.1 Para configurar o contacto para ligar/ desligar

1 Entre no menu principal ao premir ··· e navegue para o menu de regulação do controlo remoto sem fios utilizando < e >.

2 Prima ✓ para aceder ao menu.

O menu de configurações do comando à distância sem fios



3 Aceda ao ecrã de informações SW ao utilizar < e >.

4 Mantenha premido ✓ durante, pelo menos, 5 segundos.

Teste de funcionamento



5 Mantenha premido ✓ durante, pelo menos, 5 segundos.

Definição da palavra-passe



6 Utilize as teclas ^, ✓, >, < para introduzir a palavra-passe 5902 e prima ✓.

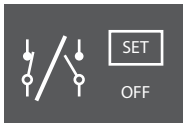
Modo de inspeção



7 Aceda às definições de contactos externos ao utilizar < e >.

8 Prima ✓ para aceder às definições de Contactos.

Definições de contacto



9 Mantenha premido ✓ durante, pelo menos, 3 segundos.

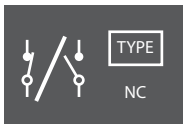
10 Utilize ^ e ✓ para selecionar LIGAR, DESLIGAR, AUTOMÁTICO.

11 Prima ✓.

Resultado: O ecrã volta às definições de Contactos.

12 Utilize < e > para aceder ao tipo de contacto.

Tipo de contacto



13 Mantenha premido ✓ durante, pelo menos, 3 segundos.

14 Utilize ^ e ✓ para selecionar NO ou NC.

15 Prima ✓.

Resultado: O ecrã volta à opção Tipo de contacto.

16 Utilize < e > para aceder às definições do Tempo de atraso

Regulação do tempo de atraso



17 Mantenha premido ✓ durante, pelo menos, 3 segundos.

18 Utilize ^ e ✓ para selecionar o tempo de atraso: 0/1/2/3/5 min.

19 Prima ✓.

20 Prima ··· para voltar ao ecrã inicial ou prima ✓ para voltar para o menu de serviço

11 Resolução de problemas

11.1 Resolução de problemas com base em códigos de erro

Diagnóstico de falhas pelo controlo remoto sem fios

Se a unidade encontrar um problema, poderá identificar a falha ao consultar o código de erro através do controlo remoto sem fios. É importante compreender o problema e tomar medidas antes de repor o código de erro. Isto deverá ser realizado por um instalador autorizado ou pelo seu revendedor local.

Verificar o código de erro através do controlo remoto sem fios

1 Prima ··· para entrar no menu principal e navegue para o menu de definições do controlo remoto sem fios utilizando < e >.

Menu de definições do controlo remoto sem fios



Versão do software (menu de autodiagnóstico)



2 Prima ✓ para aceder ao menu.

3 Navegue para o ecrã de software e versão utilizando < e >.

4 Mantenha premido ✓ durante pelo menos 5 segundos para entrar no menu de autodiagnóstico.

5 Navegue para o ecrã de indicação de código de erro utilizando < e >. Prima ✓ para confirmar a seleção.

Indicação de código de erro **Lista de código de erro**



6 Aponte o controlo remoto sem fios à unidade e percorra a lista dos códigos de erro utilizando < e >, até ouvir um sinal sonoro longo.

Resultado: Um sinal sonoro longo indica o código da erro correspondente.

7 Prima ··· para voltar ao ecrã inicial ou prima ✓ para voltar para o menu de autodiagnóstico.

INFORMAÇÕES

Consulte o manual de assistência técnica para:

- A lista completa de códigos de erro
- As recomendações de resolução de problemas mais detalhadas para cada erro

12 Eliminação de componentes

AVISO

NÃO tente desmontar pessoalmente o sistema: a desmontagem do sistema e o tratamento do refrigerante, do óleo e de outros componentes DEVEM ser efetuados de acordo com a legislação aplicável. As unidades DEVEM ser processadas numa estação de tratamento especializada, para reutilização, reciclagem e/ou recuperação.

13 Dados técnicos

- Um **subconjunto** dos mais recentes dados técnicos está disponível no website regional Daikin (de acesso público).
- O **conjunto completo** dos dados técnicos mais recentes está disponível no Daikin Library (autenticação necessária).

13.1 Esquema elétrico

O esquema elétrico é fornecido com a unidade, localizado no lado direito interior da grelha dianteira da unidade de interior.

13.1.1 Legenda unificada do esquema elétrico

Para peças aplicadas e numeração, consulte o esquema elétrico na unidade. A numeração das peças utiliza numeração árabe por ordem crescente para cada peça e é representada na visão geral abaixo pelo símbolo "*" no código da peça.

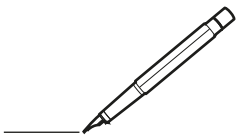
Símbolo	Significado	Símbolo	Significado
	Disjuntor		Ligação à terra de proteção
			Terra sem ruído
			Ligação de proteção de terra (parafuso)
	Ligação		Retificador
	Conector		Conector do relé
	Ligação à terra		Conector de curto-circuito
	Ligações elétricas locais		Borne
	Fusível		Placa de terminal
INDOOR	Unidade interior		Braçadeira

Símbolo	Significado	Símbolo	Significado
OUTDOOR	Unidade exterior		Aquecedor
	Dispositivo de corrente residual		

Símbolo	Cor	Símbolo	Cor
BLK	Preto	ORG	Cor de laranja
BLU	Azul	PNK	Cor de rosa
BRN	Castanho	PRP, PPL	Roxo
GRN	Verde	RED	Vermelho
GRY	Cinzento	WHT	Branco
SKY BLU	Azul céu	YLW	Amarelo

Símbolo	Significado
A*P	Placa de circuito impresso
BS*	Botão LIGAR/DESLIGAR, interruptor de funcionamento
BZ, H*O	Alarme
C*	Condensador elétrico
AC*, CN*, E*, HA*, HE*, HL*, HN*, HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V, W, X*A, K*R_*, NE	Ligação, conector
D*, V*D	Díodo
DB*	Ponte de díodos
DS*	Interruptor DIP
E*H	Aquecedor
FU*, F*U, (consulte as características na placa de circuito impresso no interior da unidade)	Fusível
FG*	Conector (ligação à terra da estrutura)
H*	Arnês
H*P, LED*, V*L	Lâmpada piloto, díodo emissor de luz
HAP	Díodo emissor de luz (monitor de serviço - verde)
HIGH VOLTAGE	Tensões elevadas
IES	Sensor visual inteligente
IPM*	Módulo de alimentação inteligente
K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M	Relé magnético
L	Energizado
L*	Bobina
L*R	Reator
M*	Motor de passo
M*C	Motor do compressor
M*F	Motor do ventilador
M*P	Motor da bomba de drenagem
M*S	Motor de oscilação
MR*, MRCW*, MRM*, MRN*	Relé magnético
N	Neutro
NE	Terra sem ruído
n=*, N=*	Número de passagens pelo núcleo de ferrite
PAM	Modulação por amplitude de impulso
PCB*	Placa de circuito impresso
PM*	Módulo de alimentação
PS	Fonte de alimentação de comutação
PTC*	Termístor PTC

Símbolo	Significado
Q*	Transístor bipolar com porta isolada (IGBT)
Q*C	Disjuntor
Q*DI, KLM	Disjuntor de fugas à terra
Q*L	Proteção de sobrecarga
Q*M	Interruptor térmico
Q*R	Dispositivo de corrente residual
R*	Resistência
R*T	Termístor
RC	Recetor
S*C	Interruptor de limite
S*L	Interruptor de boia
S*NG	Deteção de fugas de refrigerante
S*NPH	Sensor de pressão (alta)
S*NPL	Sensor de pressão (baixa)
S*PH, HPS*	Pressóstato (alta pressão)
S*PL	Pressóstato (baixa pressão)
S*T	Termóstato
S*RH	Sensor de humidade
S*W, SW*	Interruptor de operação
SA*, F1S	Descarregador de sobretensão
SR*, WLU	Recetor de sinal
SS*	Interruptor-seletor
SHEET METAL	Placa de bornes fixa
T*R	Transformador
TC, TRC	Transmissor
V*, R*V	Varistor
V*R	Ponte do díodo, módulo de potência do transístor bipolar de porta isolada (IGBT)
WRC	Controlo remoto sem fios
X*	Borne
X*M	Placa de bornes (bloco)
Y*E	Serpentina da válvula de expansão eletrónica
Y*R, Y*S	Serpentina da válvula solenoide de inversão
Z*C	Núcleo de ferrite
ZF, Z*F	Filtro de ruído



Copyright 2026 Daikin

DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.
U Nové Hospody 1155/1, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

DAIKIN EUROPE N.V.
Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4P852484-4 2026.06